



*HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE
CONSEIL SUPERIEUR DE LA JUSTICE*

Commission d'avis et d'enquête réunie
Verenigde advies- en onderzoekscommissie

**Recommandation du 22 décembre 2005
N° 2005/6**

**RECOMMANDATION RELATIVE A
L'INTERDICTION FAITE AUX GREFFES
ET SECRETARIATS DE PARQUET DE
DONNER DES CONSULTATIONS
(ARTICLE 297 DU CODE JUDICIAIRE)**

**Aanbeveling d.d. 22 december 2005
Nr. 2005/6**

**AANBEVELING INZAKE HET VERBOD
VOOR GRIFFIERS EN
PARKETSECRETARISSEN OM
BURGERS CONSULT TE GEVEN
(ARTIKEL 297 VAN HET
GERECHTELIJK WETBOEK)**

PUBLIC CIBLE

Greffes et secrétariats de parquet

MOTS CLEFS

Communication avec le greffe et le secrétariat
de parquet - Accès à la justice - Art. 297 CJ.

DOELGROEP

Griffies en parketsecretariaten

TREFWOORDEN

Communicatie met de griffie en het
parketsecretariaat - Toegankelijkheid van
justitie - Art. 297 Ger. W.

RECOMMANDATION

La Commission d'avis et d'enquête réunie recommande l'instauration au sein de chaque greffe, secrétariat de parquet et d'auditorat d'une pratique consistant, pour chaque membre du personnel, dans la sphère de ses compétences, à aider le justiciable à mieux comprendre les procédures.

Cette forme d'accueil est en effet souvent essentielle pour la première perception qu'auront les justiciables du fonctionnement de la justice.

A cet égard, des formulaires standardisés devraient être mis à la disposition des justiciables pour les aider à rédiger eux-mêmes des actes de procédure.

Ces formulaires devraient impérativement être accompagnés d'une référence aux règles légales qui s'appliquent à ces actes pour en garantir la régularité et le suivi.

AANBEVELING

De Verenigde advies- en onderzoekscommissie doet de aanbeveling om binnen elke griffie, parketsecretariaat en auditoraat een praktijk in te voeren die er voor ieder personeelslid in bestaat om, binnen zijn bevoegdheden, de rechtzoekenden te helpen om de procedures beter te begrijpen.

Die vorm van onthaal is immers vaak van essentieel belang voor de eerste perceptie van de rechtzoekenden over de werking van het gerecht.

In dit verband zouden standaardformulieren ter beschikking van de rechtzoekenden moeten worden gesteld om hun te helpen bij het opstellen van akten van de rechtspleging.

Die formulieren zouden verplicht een verwijzing moeten bevatten naar de wettelijke regels die op die akten toepasselijk zijn, als waarborg voor de regelmatigheid en de

opvolging ervan.

CONTEXTE

La Commission d'avis et d'enquête francophone a eu à connaître d'une plainte de justiciables reprochant au personnel d'un greffe de refuser de les orienter dans des démarches simples de procédure, en l'espèce le dépôt d'une requête en conciliation, au motif que l'article 297 du Code judiciaire porte que « *Les membres des cours, tribunaux, parquets et greffes ne peuvent, soit verbalement, soit par écrit, assumer la défense des parties, ni donner à celles-ci des consultations* ».

La disposition légale précitée faisait en outre l'objet d'un affichage dans les locaux du greffe où les justiciables sont accueillis. Il semblerait que cette pratique d'affichage soit assez répandue.

MOTIVATION

La Commission d'avis et d'enquête francophone a déclaré la plainte fondée au motif qu'une interprétation trop restrictive de cette disposition légale est contraire au bon service qui doit être rendu au justiciable.

L'article 297 du Code judiciaire a pour objet de régler l'incompatibilité pouvant exister entre l'exercice de la fonction de greffier et celle d'avocat. Cette disposition est fondée sur l'exigence d'impartialité attendue des membres des cours et tribunaux, parquets et greffes ¹.

¹ Cass., 29 novembre 1972, Pas. 1973, I, 305. La règle édictée à l'article 297 CJ a pour but, « *non seulement de garantir l'indépendance des membres des cours et tribunaux (...) mais aussi de maintenir la confiance dans le pouvoir judiciaire, en empêchant une suspicion de bienveillance de ce pouvoir à l'égard de certaines des parties* ».

CONTEXT

De Franstalige advies- en onderzoekscommissie kreeg een klacht waarbij rechtzoekenden de personeelsleden van een griffie aanrekenen dat zij weigerden hen wegwijs te maken in eenvoudige procedurestappen, in casu het indienen van een verzoekschrift tot verzoening. Er werd geschermd met artikel 297 Ger. W., dat als volgt luidt : “*De leden van de hoven, rechtbanken, parketten en griffies mogen mondeling noch schriftelijk de verdediging van de partijen voeren en mogen hun geen consult geven.*”

De bovengenoemde wettelijke bepaling was bovendien geafficheerd in de lokalen van de griffie waar onthaal van rechtzoekenden plaatsvindt. Die affichage zou overigens een wijdverbreide praktijk zijn.

MOTIVERING

De Franstalige advies- en onderzoekscommissie heeft de klacht gegrond verklaard om reden dat een te enge interpretatie van die wettelijke bepaling in strijd is met een goede dienstverlening aan de rechtzoekende.

Artikel 297 van het Gerechtelijk Wetboek regelt de onverenigbaarheid van de uitoefening van het ambt van griffier met dat van advocaat. Die wettelijke bepaling is gestoeld op de vereiste van onpartijdigheid waaraan de leden van de hoven en rechtbanken, parketten en griffies dienen te voldoen ¹.

¹ Cass., 29 november 1972, Pas. 1973, 310. De in art. 297 Ger. W. gestelde regel heeft tot doel, “*niet alleen de onafhankelijkheid van de leden van de hoven en rechtbanken te vrijwaren (...) maar ook het vertrouwen in de rechterlijke macht te behouden, door het vermoeden van bereidwilligheid van het gerecht tegenover sommige partijen te voorkomen*”.

L'interdiction faite aux magistrats et aux autres membres de l'ordre judiciaire de plaider et de consulter ne poursuit pas d'autre objectif que de garantir leur indépendance et leur impartialité et de prévenir toute crainte de partialité dans le chef du public².

Messieurs Erdman et de Leval relèvent dans « Les Dialogues de justice » que l'article 297 du Code judiciaire n'exclut pas pour les greffiers la possibilité de donner des informations d'ordre procédural³.

Het verbod voor de magistraten en voor de andere leden van de rechterlijke orde om de verdediging te voeren en consult te geven is uitsluitend bedoeld om hun onafhankelijkheid en hun onpartijdigheid te waarborgen en om te vermijden dat het publiek zou vrezen dat er partijdigheid in het spel is².

In "Justitiedialogen" wordt door de heren Erdman en de Leval opgemerkt dat artikel 297 van het Gerechtelijk Wetboek niet uitsluit dat de griffiers de mogelijkheid hebben om informatie van processuele aard te verstrekken³.

² Voir VAN REEPINGHEN, Ch., Rapport sur la réforme judiciaire, 1964, éditions du Moniteur belge ROUARD, P., Traité élémentaire de droit judiciaire privé, T. pré. Vol. II, Bruxelles, Bruylant, 1979, n° 808 in Gerechtelijk Recht – Artikelsgewijze commentaar met overzicht van rechtspraak en rechtsleer, Kluwer.

³ F. ERDMAN et G. DE LEVAL, « Les Dialogues de justice », rapport de synthèse rédigé à la demande de la ministre de la Justice, juillet 2004, p. 94.

² Zie VAN REEPINGHEN, Ch., Verslag over de gerechtelijke hervorming, 1964, uitgeverij van het Belgisch Staatsblad ; ROUARD, P., Traité élémentaire de droit judiciaire privé, T. pré. Vol. II, Brussel, Bruylant, 1979, n° 808 in Gerechtelijk Recht – Artikelsgewijze commentaar met overzicht van rechtspraak en rechtsleer, Kluwer.

³ F. ERDMAN et G. DE LEVAL, "Justitiedialogen", Syntheseverslag opgemaakt op verzoek van mevrouw de minister van Justitie, juli 2004, p. 94.